



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 14 Δεκεμβρίου 2020
(OR. en)

Διοργανικός φάκελος:
2020/0354 (NLE)

14036/20
ADD 1

PECHE 442

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	14 Δεκεμβρίου 2020
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2020) 802 final - ANNEXES
Θέμα:	ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ της Πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις συνόδους των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2020) 802 final - ANNEXES.

σνημμ.: COM(2020) 802 final - ANNEXES



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 14.12.2020
COM(2020) 802 final

ANNEXES 1 to 2

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

της

Πρότασης ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για τη θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις συνόδους των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Θέση που πρέπει να ληφθεί, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις συνόδους των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας

1. ΑΡΧΕΣ

Στο πλαίσιο της συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας, η Ένωση τηρεί, μεταξύ άλλων, τις ακόλουθες αρχές:

- α) διασφαλίζει ότι τα μέτρα που θεσπίζονται στο πλαίσιο της συμφωνίας συνάδουν τόσο με τη συμφωνία καθ' εαυτήν όσο και με το διεθνές δίκαιο, και ιδίως με τις διεθνείς δεσμεύσεις της Ένωσης δυνάμει της Σύμβασης των Ηνωμένων Εθνών για το Δίκαιο της Θάλασσας (UNCLOS)¹, της συμφωνίας του 1995 σχετικά με τη διατήρηση και διαχείριση των αλληλεπικαλυπτόμενων και των άκρως μεταναστευτικών αποθεμάτων ιχθύων (UNFSA)² και της συμφωνίας του 1993 για την προώθηση της τήρησης των διεθνών μέτρων διατήρησης και διαχείρισης από αλιευτικά σκάφη στην ανοιχτή θάλασσα³.
- β) ενεργεί σύμφωνα με τους στόχους και τις αρχές που επιδιώκει η Ένωση στο πλαίσιο της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής, όπως καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 και σύμφωνα με τις διατάξεις του ενωσιακού συστήματος για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1005/2008.
- γ) ενεργεί σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 19ης Μαρτίου 2012, σχετικά με ανακοίνωση της Επιτροπής για την εξωτερική διάσταση της Κοινής Αλιευτικής Πολιτικής⁴ και επιδιώκει η εξωτερική διάσταση να ακολουθεί τις ίδιες αρχές και να προάγει τα ίδια πρότυπα για τη διαχείριση και τον έλεγχο της αλιείας με αυτά που εφαρμόζονται στα ύδατα της Ένωσης· προάγει ίσους όρους ανταγωνισμού, μεταξύ άλλων, για τη στήριξη της διαφάνειας του εμπορίου αλιευτικών προϊόντων, το οποίο υπόκειται σε αυστηρώς τηρούμενα και ελεγχόμενα πρότυπα· και προωθεί πρωτοβουλίες που αφορούν τον ρόλο των κρατών λιμένα και των κρατών σημαίας στην καταπολέμηση της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας (ΠΛΑ αλιεία).
- δ) ενεργεί σύμφωνα με τα συμπεράσματα του Συμβουλίου για τους ωκεανούς και τις θάλασσες⁵ και τα συμπεράσματα του Συμβουλίου⁶ σχετικά με την κοινή ανακοίνωση της Ύπατης Εκπροσώπου της ΕΕ για θέματα Εξωτερικής Πολιτικής και Πολιτικής

¹ ΕΕ L 179 της 23.6.1998, σ. 3.

² ΕΕ L 189 της 3.7.1998, σ. 16.

³ ΕΕ L 177 της 16.7.1996, σ. 26.

⁴ 7087/12 REV 1 ADD 1 COR 1.

⁵ 14249/19 19.11.2019.

⁶ 7348/1/17 REV 1 της 24.3.2017.

Ασφαλείας και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής με τίτλο «Διεθνής διακυβέρνηση των ωκεανών: ένα θεματολόγιο για το μέλλον των ωκεανών μας»⁷, και προωθεί μέτρα για την υποστήριξη και την ενίσχυση της αποτελεσματικής εφαρμογής της συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα ως συμβολής στη βιώσιμη διαχείριση των ωκεανών σε όλες τις διαστάσεις της·

- ε) ακολουθεί προσέγγιση μηδενικής ανοχής στην ΠΛΑ αλιεία, λαμβάνοντας, ιδίως, υπόψη ότι οι πολιτικές και κοινωνικοοικονομικές συνθήκες που προέκυψαν ως αποτέλεσμα της πανδημίας COVID-19 έχουν ενδεχομένως δημιουργήσει πρόσφορο περιβάλλον εντός του οποίου αδιάστακτοι φορείς είτε επιδίδονται σε ΠΛΑ αλιεία είτε διευκολύνουν το εμπόριο αλιευτικών προϊόντων που προέρχονται από αυτήν, καθιστώντας ακόμα πιο αναγκαία τη λήψη δραστικών μέτρων στο πλαίσιο της εν λόγω συμφωνίας.

2. ΠΡΟΣΑΝΑΤΟΛΙΣΜΟΙ

Η Ένωση επιδιώκει να αναπτύξει και να στηρίξει τη θέσπιση των ακόλουθων δράσεων και προσανατολισμών, με σκοπό τη διασφάλιση της καθολικής συμμετοχής στη συμφωνία και της αποτελεσματικής εφαρμογής της·

- α) διασφάλιση της συνέπειας με άλλες πολιτικές της Ένωσης, ιδίως στους τομείς των εξωτερικών σχέσεων, του περιβάλλοντος, του εμπορίου, της απασχόλησης, της ανάπτυξης και της έρευνας και καινοτομίας, και επιδίωξη συνοχής και συνεργειών με τις πολιτικές της Ένωσης στο πλαίσιο των διμερών σχέσεων με τρίτες χώρες στον τομέα της αλιείας·
- β) προώθηση θέσεων που συνάδουν με τις βέλτιστες πρακτικές των περιφερειακών οργανώσεων διαχείρισης αλιείας (ΠΟΔΑ) και των περιφερειακών οργανισμών αλιείας (ΠΟΑ), καθώς και τον συντονισμό των εν λόγω οργανώσεων με τη συμφωνία·
- γ) στήριξη της θέσπισης παγκόσμιων προγραμμάτων ανάπτυξης ικανοτήτων για την παροχή βοήθειας προς αναπτυσσόμενα κράτη προκειμένου να προετοιμαστούν για την εφαρμογή ή να εφαρμόσουν τη συμφωνία, διασφαλίζοντας, κατά περίπτωση, την πληρωματικότητα με την παροχή βοήθειας προς τρίτες χώρες που προβλέπεται από την Ένωση στο πλαίσιο της καταπολέμησης της ΠΛΑ αλιείας·
- δ) προώθηση μέτρων για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των φορέων της συμφωνίας και άλλων παγκόσμιων και περιφερειακών οργανισμών, στο πλαίσιο της εντολής τους και εφόσον κρίνεται σκόπιμο, καθώς και με άλλα κράτη που δεν είναι συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας, εφόσον είναι επιθυμητό και εφαρμόσιμο.
- ε) στήριξη μέτρων για την προώθηση της επικύρωσης της συμφωνίας από μη συμβαλλόμενα μέρη, μεταξύ άλλων μέσω της ευαισθητοποίησης και της ανάπτυξης ικανοτήτων σε παγκόσμιο επίπεδο με σκοπό να διασφαλιστεί ότι τα κράτη κατανοούν τόσο τα οφέλη της συμφωνίας όσο και τις απαιτήσεις εφαρμογής της, σε περίπτωση που γίνουν συμβαλλόμενα μέρη·
- στ) στήριξη μέτρων για την ανάπτυξη και την προώθηση της χρήσης εργαλείων (τεχνολογιών, συστημάτων ανταλλαγής πληροφοριών, μητρώων, κ.λπ.) με σκοπό την υποστήριξη και τη διευκόλυνση της εφαρμογής της συμφωνίας· και διασφάλιση

⁷ JOIN(2016) 49 final της 10.11.2016.

της συμβατότητας των εν λόγω μέτρων με τα μέτρα που έχουν αναπτυχθεί στο πλαίσιο της Ένωσης για την επίτευξη παρόμοιων στόχων·

- ζ) στήριξη μέτρων που αποσκοπούν στην ενίσχυση της διαφάνειας, του διαλόγου και της συνεργασίας με τους σχετικούς ενδιαφερόμενους φορείς, συμπεριλαμβανομένων, αλλά όχι αποκλειστικά, των αλιέων, της αλιευτικής βιομηχανίας, των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και των επιστημόνων και της ακαδημαϊκής κοινότητας, σε ζητήματα που αφορούν την εφαρμογή της συμφωνίας και, κατά περίπτωση, μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της συμμετοχής των ανωτέρω ενδιαφερομένων στις εργασίες που σχετίζονται με την εφαρμογή της συμφωνίας, σύμφωνα με την κοινή πρακτική που έχει εγκριθεί στο πλαίσιο άλλων πολυμερών συμφωνιών.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Εξειδίκευση σε ετήσια βάση της θέσης της Ένωσης που πρέπει να ληφθεί στις συνόδους των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας σχετικά με τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος λιμένα για την πρόληψη, αποτροπή και εξάλειψη της παράνομης, λαθραίας και άναρχης αλιείας

Πριν από κάθε σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας, όταν το όργανο αυτό καλείται να εγκρίνει αποφάσεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα στην Ένωση, γίνονται οι απαραίτητες ενέργειες ώστε στη θέση που θα διατυπωθεί εξ ονόματος της Ένωσης να λαμβάνονται υπόψη οι τελευταίες επιστημονικές και άλλες σχετικές πληροφορίες που διαβιβάζονται στην Επιτροπή, σύμφωνα με τις αρχές και τους προσανατολισμούς που παρατίθενται στο παράρτημα Ι.

Για τον σκοπό αυτό, και με βάση τις εν λόγω πληροφορίες, η Επιτροπή διαβιβάζει εγκαίρως στο Συμβούλιο, πριν από κάθε σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας, έγγραφο όπου παρουσιάζονται αναλυτικά τα στοιχεία της προτεινόμενης εξειδίκευσης της θέσης της Ένωσης, προκειμένου να συζητηθούν και να εγκριθούν οι λεπτομέρειες της θέσης που θα διατυπωθεί εξ ονόματος της Ένωσης.

Εάν, κατά τη σύνοδο των συμβαλλόμενων μερών της συμφωνίας είναι αδύνατον, ακόμα και επιτόπου, να επιτευχθεί συμφωνία ώστε να ληφθούν υπόψη στη θέση της Ένωσης τα νέα στοιχεία, το ζήτημα παραπέμπεται στο Συμβούλιο ή στα προπαρασκευαστικά του όργανα.